



V. évfolyam 10. szám
1995. március 16.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

HETI Jegyzet A titok nyitja

Talán mindenki tudja, hogy a világ ma nem „a lét jól elrendezett állapota”, ember és természet egységet alkot ugyan, de ez a „teljesség” most halálosan beteg. Erről értekezik Karátsón Gábor a Lao-Ce Tao te King kapcsán. Aktuális állítások. A kínai filozófia szerint jin és jang egyensúlyán múlik minden. A jin a homály, a sötétség, árnyék, erő, negatív kozmogóniai princípium, a jang a fény, a meleg, a dolgok napos oldala, pozitív szemlélet, a Jó megtestesülése. A hegyek: jang, a jin a föld (az Égből antitézise). E két ellentét ma már nem alkot szervezett egységet. Az erény, a figyelem, az óvatosság viszszaeszközött, s előtérbe került a szenvedés, az önpusztítás és a téboly. Mit lehet tenni az igazi, ősi Rend helyreállításáért érdekében? Mindenesetre a köldöknézés nem segít. Bár a rítusok, hókusz-pókuszok hatnak a lélekre, a dolgok nemcsak a varázslatok hatására változnak. Sőt! Régen a kínai bölcsek óráig néztek egy virágot, hogy felfedezzék benne a bölcsességet, s az élőlény lelkeig hatoljanak. Hol vagyunk ma ettől? Meditálni, elmerengeni, mélyülni, latolgatni stb. Pedig mindenkiben lakoznak rejtett, kiaknázatlan energiák, kis, lakatlan szigetek, ahol eddig fel nem fedezett gondolatok húzódnak meg. Mindenkinek saját magával kell kezdenie a Jó és a Rossz arányainak helyreállítását. Egy új belső univerzum tárulhat fel.

KÁNTOR ZSOLT

A témák sokasága és jelentősége miatt kétnaposra tervezik a közgyűlést márciusi ülését. 16-17-én, csütörtökön és pénteken ülésezik a testület, 9, illetve 13 órai kezdettel. Az ülésszak első napján zárt ajtók mögött döntenek az Egészségügyi Alapellátási Intézmény vezetőjének kinevezéséről, a többi napirendi pontot nyilvános ülésen tárgyalja a közgyűlés. Várható napirend március 16-án:

1. Beszámoló az 1994. évi pénzügyi-gazdasági ellenőrzések tapasztalatairól. Az 1995. évi ellenőrzési ütemterv elfogadása.
2. Oktatási ügyek: általános iskolai beiskolázási keretszámok, beiskolázási körzetek meghatározása; a térítési és tandíjfizetési kötelezettség helyi szabályozásáról szóló 36/1994. (IX. 1.) számú önkormányzati rendelet módosítása; névváltoztatási kérelem megvitatása; tornásztanulók oktatása.
3. A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló, többször módosított 35/1993. (VI. 17.) számú önkormányzati rendelet módosítása.
4. A lakások és helyiségek bérletére vonatkozó szabályokról szóló 1/1994. (I. 20.) számú önkormányzati rendelet módosítása.
5. A közművelődési területre vonatkozó pályázati kiírások jóváhagyása (közművelődési alap, alapítványi alap, művészeti alap).
6. Jankay Tibor hagyatékának elhelyezése, a Kor-

Aktuális közlekedési információkról tájékoztatta a sajtót a Közlekedéstudományi Egyesület Békés Megyei Területi Szervezete.

Elhangzott, hogy március elején a megyei taxikok hetven százalékát ellenőrizték, s mindössze öt esetben találtak hiányosságot – ebből három volt kisebb műszaki hiba. Biztossá vált, hogy április elsejétől a közlekedésfelügyelet végzi a tengelysúly-ellenőrzést. Bejelentették azt is, hogy a vezetői engedélyek kiadásának folyamata a jövőben felgyorsul: akár azonnal a vizsga után át lehet venni az okmányt.

1995. baleseti statisztikája egyelőre nem éppen biztató. A tavalyi évhez képest az elmúlt két hónapban huszonöt százalékkal emelkedett a balesetek száma Békés megyében, s kétszer annyian haltak

- Ülésezik a közgyűlés
- Képviselői fórum
- A morgás jogán
- Mit kíván a szlovák iskola?
- A manifesztáció igazsága
- Szülőház
- Békéscsaba anno...

KÉTNAPOS közgyűlés

társ Galéria megvalósítása (épület-kijelölés, intézményalapítás).

7. A Kétegyházi úti szemétteltelep rekultivációs, illetve remediációs feladatainak időarányos végrehajtása.

8. Tájékoztató a Vízügyi Szövetség megalakulásáról.
9. Az utcafásítási terv végrehajtásáról szóló beszámoló.
10. Jelentés közgyűlési határozatok teljesítéséről.
11. Vagyoni ügyek.
12. Víziközművek Vízművek Rt.-be történő átvételéről.
13. Beszámoló a Városgazdálkodási Vállalat 1994. évi tevékenységéről, az 1995. évi üzleti terv elfogadása.
14. Beszámoló a Csabai Üzemeltető és Szolgáltató Kft. 1994. évi üzleti tervének teljesítéséről, az 1995. évi üzleti terv elfogadása.
15. Jelentés a Békéscsaba Vagyonkezelő Rt. 1994. évi üzleti tevékenységéről, az 1995. évi üzleti terv elfogadása.
16. Beszámoló a Vállalkozói Centrum Kft. 1994. évi üzleti tervének teljesítéséről, az 1995. évi üzleti terv elfogadása.
17. Bejelentések.

Március 17-én a közgyűlés egyetlen napirendi pontot, a város 1995. évi költségvetését tárgyalja, és ekkor alkotja meg a költségvetési rendeletét.

VEZETŐI ENGEDÉLY:

akár a vizsga után

meg az utakon, mint tavaly ilyenkor. Az okok között a gyorsabb a leggyakoribb, de gondok vannak a kanyarodási szabályok betartásával is. Békéscsabán a számok csökkenő tendenciát mutatnak, egyedül a halálos balesetek száma növekedett a tavalyi egyről háromra.

Szép csabai sikerek születtek az általános iskolások közlekedéssiemereti versenyén is: a negyedik osztályosok között Zsiló Péter (2. Számú Általános Iskola) a harmadik, Jacsek Norbert (Madách Utcai Általános Iskola) a hetedik helyen végzett. A nyolcadik osztályosok versenyében második lett Machlik

Balázs (Szabó Pál Téri Általános Iskola). A továbbjutás azonban egyiküknek sem sikerült, ahhoz az első helyezés megszerzésére lett volna szükség.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete Európai Gazdasági Bizottsága tagországainak kezdeményezésére másodszor is megrendezik a Közlekedésbiztonsági Hét eseménysorozatát, amely március 27-én kezdődik. Az érdeklődők két kiállítást is láthatnak: a megyei könyvtárban a megyei közlekedési gyermekrajzverseny alkotásai, míg az ifjúsági házban dr. Jelinek Lajos grafikus közlekedési karikatúrái tekinthetők meg. (Sz. M.)

Örömmel csinálom

Velkey Gábor az SZDSZ listájáról jutott be a városi közgyűlésbe. 32 éves, nő, felesége tanár, egy hat- és egy hétéves fiuk van (Gábor és Sándor). Szociológus, az MTA Regionális Kutatások Központja Alföldi Tudományos Intézet munkatársa. Az oktatási bizottság elnöke, a szociális bizottság tagja.

FOTO: VERESS ERZSI



VELKEY GÁBOR
képviselő

– Fáradság látszik. Fáradság a képviselői munka? Sokan keresik? Milyen ügyekkel fordulnak önhöz?

– Nem vagyok igazán fáradt, bár a mostani időszak, amikor készülni a költségvetés és részletesen áttekintjük az ügyeket, valóban sok feszültséggel jár. Új képviselő vagyok – ahhoz, hogy megalapozottan tudjak dönteni, komolyan kell készülnöm. Remélem, hogy leterheltségünk idővel csökkenni fog, és rutint is szerzünk. Engem elsősorban a bizottsági feladataim kapcsán keresnek, rengeteg helyen jártam az elmúlt időszakban, közel húsz intézményt látogattam meg, ám ezt nem tartom tehernek, együttjár a képviselői munkával és a helyszínen történő tájékozódás elengedhetetlenül szükséges a döntés-előkészítési folyamatban. Örömmel csinálom, másként nem lehet tisztességesen dolgozni.

– Mi készítette arra, hogy megpályázza a képviselőséget?

– A munkám kapcsán, mint tudományos kutató, nagyon sok társadalmi problémával találkozom az elmúlt időszakban, s az önkormányzatiság és önkormányzás kérdéseivel is foglalkoztam. Úgy gondoltam, itt az ideje a gyakorlati cselekvésnek, ezért vállaltam a jelölést és a jövőben képviselőként igyekszem tudományos tapasztalataimat Békéscsaba javára fordítani.

– Milyen feladatok állnak az oktatási bizottság előtt? Lesznek-e változások a város oktatási rendszerében? Lesz-e új oktatási koncepció?

– Az alapelvek az elmúlt ciklusban részben megfogalmazódtak, azonban meggyőződésem szerint nem elég pontosan, éppen ezért mindenképpen szükség van olyan oktatáspolitikai koncepció kidolgozására, melynek eredményeképpen a döntések nem esetlegesen születnek – gondolom, ez mindenki érdeke. Ez a munka már elkezdődött, az oktatási koncepciót június 29-én vitatta meg a közgyűlés. Szakmai, nem pedig politikai munkának fogjuk fel e koncepció kidolgozását, melyet az érintettekkel, a szülőkkel és a pedagógusokkal összhangban szeretnénk kialakítani. Ha sikerül konszenzusra jutni, hosszú távon is alkalmazható, szakmailag megalapozott elgondolás születik. Azt, hogy hol várhatóak leépítések vagy fejlesztések a közeljövőben, az oktatási koncepció megfogalmazása előtt nem tartom indokoltnak felvetni. Ugyanakkor mindannyian tudjuk, hogy a város pénzügyi gondokkal küzd, ami sajnos önkormányzatot igényel az intézményektől is.

– Éppen az intézmények kapcsán merült fel a legutóbbi közgyűlésen az azóta sokat emlegetett „fűnyíró-elv”. Erről mi a vélemény?

– A költségvetési hiány finanszírozására vonatkoztatva ez úgy nézne ki, hogy az intézmények támogatását egységesen, automatizmuszerűen bizonyos százalékkal csökkenteni kellene. Ezt nagyon elhibázott döntésnek tartanám! Egy ilyen jellegű költségvetéscsökkentés minden szakmaiságot nélkülözne, ugyanis nem szakmai elvek alapján, hanem az örökölt hátrányok és szerzett előnyök alapján dölné el egy intézmény sorsa. Éppen ezért, ha újra felmerül a „fűnyíró” ötlete a közgyűlésben, akkor nagyon élesen fogok ezzel szemben fellépni. Indokolatlannak tartom, súlyos negatív következményei lennének. Arra törekszünk, hogy garantáljuk ebben az évben az intézmények biztonságos működését, ellenzék minden intézménybezárását, intézményi pénzelvonást, amely veszélyeztetné a működést.

– Köszönöm a beszélgetést.

(Sz. Sz.)

■ **FIGYELEM!** Március 17-én a tisztviselők fogadóórája a közgyűlés kétnapos ülése miatt elmarad. A hivatal pénteki fogadói rendje változatlan.

■ **FOGADÓÓRA.** Baji Lajos (MSZP), az oktatási bizottság tagja, Kapás József (MSZP), az egészségügyi bizottság tagja és Varga János (MSZP), a gazdasági bizottság tagja fogadóórát tart március 17-én, pénteken 14–15.30 óráig az MSZP megyei irodájában (Szabadság tér 11–17., félmelelt).

Pádi Zoltán önkormányzati képviselő (SZDSZ) fogadóórát tart március 17-én, pénteken 15–17 óráig a 10. Sz. Általános Iskolában.

■ **SZLOVÁK FOGADÓÓRA.** Vozár Márton, a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat elnöke fogadóórát tart március 20-án, hétfőn 15–17 óráig a Szlovák Kultúra Házában (Kossuth tér 10.). Ugyanitt és ugyanekkor ingyenes jogi tanácsadást tart dr. Klimaj János jogtanácsos.

■ **SZLOVÁK VENDÉGEK.** Szlovák küldöttség járt Békéscsabán a múlt héten. A vendégeket Pap János polgármester fogadta a városházán, és a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat képviselőivel is találkozott. A delegáció tagjai voltak: Jozef Márkus, a Matica Slovenská elnöke, Vladimír Repka, a Határon Túli Szlovákok Intézetének igazgatója, Mária Hrklová magyarországi referens, Mata Mihály, a Magyarországi Szlovákok Szövetségének elnöke, Alt Gyula MSZSZ-titkár, valamint Milos Majer, a Slovenské Ludove Noviny főszerkesztője.

■ **KDNP-tisztújítás.** A Kereszténydemokrata Néppárt békéscsabai szervezete március 1-jén tartotta tisztújító taggyűlését. A szervezet elnöke továbbra is Kopcsa József, városi titkárnak Váncsa Pált, szervezőtitkárnak Horváth Sándort választották. Az elnökség további tagjai: Tímárné Vitális Éva, dr. Járosi József, Kovács Sándor és Vízvány László.

■ **MAGYAR, JAPÁN KÉT JÓ BARÁT.** A Magyar–Japán Baráti Társaság békéscsabai csoportja videofilmes élménybeszámolót szervez március 22-én, szerdán 17.30-tól a megyei könyvtárban, ahol a Sokarcú Japán címmel előadást tart Lovas Györgyné. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

■ **HOGY ÁLL A PIAC?** A közgyűlés még 1993 tavaszán elrendelte a piaceruházás beindítását. E célra ekkor 120 millió forint hitelfelvételt hagytak jóvá, és a költségeket kímélendő külső beruházó bevonásáról döntöttek. 1994 áprilisában az önkormányzat szerződést kötött az Agora

BÉKÉSCSABA HÍREK



A város,
ahol élünk

Csaba Rt.-vel a piac tíz évig tartó üzemeltetésére. A szerződés alapja az volt, hogy a város biztosítja a területet és gondoskodik a gerinchálózatok létesítéséről. Ezen feladatok elvégzésére 80 millió forint elegendőnek bizonyult. Az üzemeltetési jog fejében az Rt. azt vállalta, hogy meghatározott mértékű évi bérleti díjat fizet, valamint elárúsító- és parkolóhelyekkel bővíti a piacot. Eddig az építéshez szükséges terület mintegy 85 százalékát adták át a beruházónak. Megépült egy parkolófelület és folyamatban van az ezt körülvevő garázsos kialakítása. Az idén várhatóan elkészül az elárúsítófelület és a pavilon, mely biztosítja a jövőben a piac rendezett, zárt keretek között történő működtetését. Az eddigi tapasztalatok kedvezőnek mondhatók: a piacrend és a piacon belüli köztisztasági helyzet folyamatosan javul. Gondot jelent azonban a piaccal határos közterületek használatának túlerheltsége, valamint a beruházás folyamán keletkező, a lakosságot érintő többletterhelések. A beruházás végleges befejezését követően a kedvezőtlen állapotok megszűnnek.

■ **ÚJRA EXPO.** Az idén harmadszor rendezi meg a városi sportszarnokot üzemeltető Expo-Team Kft. a Csaba Expo Nemzetközi Kiállítást és Vásárt június 13–18. között.



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Főszerkesztő:
Sztójcsév Szvetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése
Felelős kiadó: Pap János,
Békéscsaba polgármestere
Szerkesztőség: Békéscsaba,
Szent István tér 9. 5601, Pf. 112
Telefon: (66) 445-676, 452-252,
telefax: 441-236, telex: 83-229
Szedés: A&M Stúdió
Nyomás: Hungária-Info
Nyomdaipari Kft., Békéscsaba
Felelős vezető:
Bohus Ákos nyomdavezető
Megjelenik hetente,
27 000 példányban
Terjeszti a Magyar Posta

Szellemi bér munkások?

A nemzeti alaptanterv és az egyházi, nemzetiségi oktatási intézmények címmel a Barankovics István Alapítvány és a Kereszténydemokrata Néppárt egynapos konferenciát rendezett a Békéscsabai Evangélikus Gimnáziumban, melyen egyházi, nemzetiségi és felsőoktatási intézmények pedagógusai és vezetői vettek részt.

A konferencián részt vevők átfogó ismertetést kaptak a nemzeti alaptantervről, amelynek immár ötödik variációjával ismerkednek a szakma képviselői. Dr. Baranyi Károly, aki az alaptanterv negyedik változatát dolgozta ki – még a korábbi kormánykoalíció idejében –, előadásában a közoktatás előtt álló válaszútról beszélt. Úgy vélte, hogy az 1993-ban elfogadott közoktatási törvényt nem kell módosítani.

Tóttósy Istvánné a nemzetiségi oktatás és a nemzeti alaptanterv kapcsolatáról beszélt. Megállapította, hogy a tanterv kisebbségekről szóló része szöges ellentétben áll az egyébként európai színvonalúnak tartott nemzetiségi és kisebbségi törvénnyel. Hangsúlyozta, hogy ismét feléledhet a sztálini nemzetiségi politika: a kisebbségek nem elsősorban saját kultúrájukat ismerhetik meg. Utalt arra, hogy visszatérhet az 1978-as történelemtanterv szelleme, hiszen az 1945-ös eseményeket taglalva a tankönyv egyoldalúan Magyarország felszabadításáról beszél. Megjegyezte: a problémák oda vezetnek, hogy egyes iskolák szellemi bér munkásokat fognak nevelni.

A konferencia sajtótájékoztatóján az előadók bírálták a diákok jogairól és kötelességeiről szóló chartát, amelynek egyes pontjait túl szabadelvűnek találták. Úgy vélték: ne csak a tanulóknak járjanak jogok, hanem a szülőknek is! A tervezett 6+4+2-es iskolarendszert és vizsgakövetelményeit is bírálták, színvonalcsökkenésre hivatkozva. (Sz. M.)

JUS MURMURANDI

A morgás jogán

Lehet, hogy akad olyan ember – én még eggyel sem találkoztam! –, aki nem volt Gaburek Károly festőművész úr barátja. Most meg, hogy holtában senki köreit nem háborítja, most meg kíváltképp mindenki, akinek szóba hozom, nagy-nagy szeretettel emlékezik meg róla. „Hja, a Karesz, hohó, az igen!” Csak hát...

Csak hát példának okáért Ambrus Zoltán megyei könyvtárigazgató tiszteletét kifejezendő (jóindulatához kétség nem férhet) emlékkiállítását szervezett a megyei könyvtárban. Lipták Pál, a tárlat rendezője (jóindulata mellé nem kevés szakmai tapasztalat is járul) meg állt talpig gondnoki, hogy honnan kerítsen egy kiállításra való anyagot. Tisztázandó: egy kiállításra való anyag nemcsak annyi jó képet jelent, amennyinek helye van a falon, hanem valamilyen elképzelés köré válogatott művek együtteséből áll egybe. No ez nem jött össze: nagyon eseti, nagyon esetleges volt az az emlékkiállítás. Az oka?...

Az oka... mi más is lehetne, mint Gaburek Karcsi korai, váratlan, tragikus halála? – Életem során egyetlen vele rokonítható alkotóval hozott össze a sorsom, aki ugyanúgy nagy gondot fordított a művei válogatására: Ladányi Mihályal. Az külön érdekesség (és tessék ezen kicsinyég elmerengeni: megéri...), hogy látszólagos bohémságukban is rokoníthatóak voltak. No de vissza a tárgyhoz!

Karcsi barátom (avagy: Garubek Károly festőművész úr – ahogy tessék) egyéni sorsa a halálát betetőzve is – de morbid dolog... – tragikusan alakult: nincs, aki; nincs, amiből rendet tehetne (végre) a hagyatéka körül.

A szellemi élet mintegy „megfordítva”: felülről lefelé, alulra haladva építkezik. A századunk (nálunk különösen az elmúlt öt év) változásai mintha a sokáig stabilan működő elvet megfordítanák. Az alulról támadó, sokszor sötét erők, az erőszak a szellemi alkotásokat el is pusztíthatják. Hozzá kell tenni, hogy nincsenek is tudatában ezek az erők, hogy mi is az, amit elpusztítanak. Ez szomorú, de tény. Ez a magyarázat arra, hogy Gaburek Karcsi al secco képét egy irodában lekaparták a falról, ez a magyarázat arra is, hogy egy sgraffitóját megsemmisítették, egy másikat lelkes hozzá nem értésből átpiktórtak. Ismétlem: ez nagyon szomorú... különösen, ha igaz, hogy ezek egyike a hatóság tudtával történt – mondja indulatos hangon Mladonyiczky Béla a műterem-sarokban.

Gaburek Károly festőművészt jövőre tíz éve gyászoljuk. Igazán méltó megemlékezés lesz a kerek évfordulóra munkáinak módszeressé váló pusztítása!

KOVÁCS GYÖRGY

GONDOLKODÓ

Szülőház

T., a nagyokos szülők nagyon okos szülötte már zsenge gyermek-korában felhívta magára lakókörnyezete figyelmét szende viselkedésével, dicséretre méltó jellemével, bámulatos életrevalóságával.

T., a gyerek, állandóan kacarászott, mihelyst ember közelébe került; a gyerekeket ott üttötte-verte, ahol érte, a felnőtteket lekurványázta, illetve világosabb pillanataiban lehülyebarmozta.

T., a nagyon okos szülők büszkesége sok-sok játékkal büszkélkedhetett – a közös udvarról, illetve az ajtó elöl szedegette össze csöndes pillanatokban, gyakorlatias édesanyja szemlehungyó hallgatása kíséretében (csak bent játszott a lakásban, aztán egy idő elteltével a gondos anyuka eltüntette a nyomokat a ház mögötti konténerben).

T., a talpraesett gyermek fényes karriert futott be, mindenhol megálta a helyét, még a börtönben is sikeresen meglopta gyanútlan celatársait, akik aztán értetlenül álltak a rejtélyes eltűnések láttán.

T. csak vigyorgott és vigyorgott, míg egyszer meg nem repedt a szája.

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

ÉRDEMES BOLT

Ahol érdemes vásárolni

Jó néhányan ismerik már az „Ipar” mellett a Kossuth tér 6. szám alatti – szárazkapu-bejáraton át megközelíthető – Érdemes boltot, amelynek Plombás Ilona a vezetője. Kéréssemre, hogy mit veszít az, aki vásárló szándékkal nem keresi fel az üzletet és mit nyer az, aki megkeresi, az üzletvezető az alábbi tájékoztatást adta:

– Áruválasztékunk rendkívül sokrétű, és emellett jó néhány cikket olcsóbban is lehet kapni, mint más áruházakban. Ilyenek többek között a különböző gyermekjátékok, régebbi kiadású könyvek, tartósított élelmiszerek, amelyek a mai árakhoz viszonyítva jóval olcsóbban vehetők meg nálunk. Vannak időnként akciós áruink is. Most például a 200 grammos húsleveskonzerv 15 forintért, a magyorkos csokoládé 35 forintért, a paradicsomkonzerv négy fő részére 40 forintért kapható, amíg a készlet tart. De, mindezeket túl, március hónapban két célirányú akción is van. Az egyik az, hogy a nyugdíjasoknak és a diákoknak – igazolványaik felmutatása esetén – minden általuk megvásárolt áruféleségből 10 százalékos engedményt adunk. A másik, a szociális irodával kötött szerződés alapján, az általuk kiadott utalványokat 20 százalékos felárral váltjuk be, ami azt jelenti, hogy például az 1000 forintos utalványért 1200 forint értékű árut kap a vevő. Április hónapban a Szent Gellért Kiadó könyveiből 20 százalékos engedményt ad minden vevőnek a bolt. Tájékoztatásképpen közöljük, hogy ez utóbbi esetben kb. 50-féle könyvről van szó.

– Egyébként itt hívom fel minden kedves vásárlónk figyelmét, hogy nálunk minden hónapban van valamilyen áruféleségből akciós kedvezmény, mert azokat az árukat, amelyeket nagy tételben olcsón tudunk beszerezni, mi is olcsón adjuk tovább az itt vásárló fogyasztóknak.

– Békéscsabán ez az az üzlet, ahol éppen a havonként ismétlődő különböző engedmények és egyéb akciók miatt érdemes vásárolni.

Az áruféleségek egy része



KEP ES SZOVEG CSASZAR IJCS

Mit kíván a szlovák iskola?

A decemberben megalakult szlovák kisebbségi önkormányzat tagjai és a Szlovák Általános Iskola és Gimnázium tanárai adtak egymásnak találkozt az iskolában, hogy kicseréljék véleményüket és nézeteiket.

Vozár Márton, a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat elnöke előjáróban megköszönte az önkormányzati választásokon a szlovák lista jelöltjeire leadott összesen több mint tizennyolcezer szavazatot, amely lehetővé tette, hogy a testület megalakulhasson. Elmondta: azért jöttek ide, hogy megismerkedjenek az iskolával és annak tantestületével, valamint, hogy megvitassák az együttműködés formáit és a kölcsönös elvárásokat. A rövid bevezető után átadta a szót a tanároknak.

A megjelentek először a nemzeti alaptanterv ötödik változatának a nemzetiségi oktatásról szóló részét vették bonckés alá. Úgy vélték, hogy az érettségit a valósághoz kell igazítani, hiszen bár az alaptanterv abból indul ki, hogy a gyerekek megalapozott ismeretekkel bírnak, a gyakorlat azt mutatja, hogy erről szó sincs. Van olyan tanuló, akinek magával a szlovák nyelvvel is vannak problémái.

A tanárok jelezték, hogy szívesen foglalkoznának többet a diákokkal: énekkart, szavalókört szeretnének. Kérték Vozár Márton, hogy támogassa ezt az elképzelést. S bár tudják, hogy az önkormányzat nem dúsgazdag, úgy vélték: talán még nincs a város olyan helyzetben, hogy mindez pénzkérdés lehessen.

Az iskolában egy szlovák módszertani folyóiratot is szerkesztenek, amelynek folyamatos kiadásához szintén pénz kellene. Szóba került az asszimilálódás, illetve annak veszélyei is.

A jelenlevők felvetették a tornaterem ügyét is. Az iskolában megkezdődött ennek építése, s most tartanak attól, hogy – ismét csak pénzühiányra hivatkozva – a munkák megszakadnak. A városban tulajdonképpen minden iskolában van tornaterem, csak éppen a Peter Jilemniczky utcában nincs. Márpedig így nehéz lesz meggyőzni a szülőket, hogy gyermekeik itt tanuljanak. A jelenlevők ismét csak arra kérték Vozár Márton, hogy képviselje és közvetítse a felettes szervek előtt álláspontjukat.

A tornaterem után egy másik, szintén fontos téma következett: a csabai szlovák kultúra ápolását szorgalmazó alapítványok cégbírósi bejegyzését még nem sikerült elintézni. Vozár Márton saját példával bizonyította, hogy a dolog valóban nem megy gyorsan, a hivatal asztalain igen sok ügyirat vár elintézésre, de van lehetőség az ügymenet felgyorsítására.

Némi polémia alakult ki a mikrobusz ügye körül. Az egyik elképzelés szerint egy mikrobuszsal lehetne szállítani a gyerekeket az iskolába, a költségeket az önkormányzat, az iskola és esetleg a szülők közösen állnák. Kérdés persze, mit szólnak ehhez az iskolabuszhoz maguk az érintettek.

A másfél órás eszmecsere után Vozár Márton megköszönte, hogy a tanárok elmondták véleményüket, jelezték problémáikat, s egyben ígéretet tett arra, hogy a lehetőségekhez mérten mindent megtesznek, amit lehet.

SZILASI MIHÁLY

Talán még soha sem telt meg ennyire a békéscsabai sportcsarnok, mint amikor az utcai harcosok bajnoksága zajlott a létesítményben. Lehet ezen fanyalogni, lehet ezen szörnyülködni, csak egyvalamit nem lehet: figyelmen kívül hagyni. S ez a tény a sportcsarnok vezetőit is megerősítheti abban az üzletpolitikában, amit tulajdonképpen eddig is folytattak: azt kell adni az embereknek, amit akarnak. Ebben az esetben a jegyek gazdára találnak, s valószínűleg nincs ráfizetés.

Mi az, hogy utcai harcosok bajnoksága? Tulajdonképpen egy modernkori gladiátorjáték



UTCAI HARCOK a csarnokban

szelídebb variációja. Kiváló feszültséglevezetőnek is nevezhető, nem véletlenül zengett-zúgott a terem a mérkőzéseken. A hangulat tehát kitűnő volt, s talán azért is, mert a közönség a rejtői regények hangulatát kapta vissza, azok minden nyersességével. Itt nem volt semmi finomítás, nem voltak (túlzón) kimódolt szabályok, itt a pofonok mellé nem állítottak rendőrt; szemtől szembe, egy az egyben

A BÉKÉS MEGYEI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ALAPÍTVÁNY

PÁLYÁZATOT HIRDET

ALAPTEVÉKENYSÉGI KÖRÉBEN

Pályázhatnak: Békés megyei illetőségű és résztvevői körű iskolák, diák- és ifjúsági közösségek, klubok, önszerveződő közösségek, közművelődési intézmények, sport-, természetjáró és kulturális egyesületek.

Pályázat az alábbi témakörökben adható be:

- amatőr művészeti, tehetséggondozó, sport-, életmód és turisztikai szaktáborok szervezése;
- környezet- és természetvédelmi szaktáborok szervezése;
- hátrányos helyzetű gyermekek és fiatalok szaktáborára a fenti tevékenységi körökben.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó közösség nevét, címét, telefon- vagy faxszámát;
- a pályázat megvalósításáért felelős személy nevét, címét, telefon- vagy faxszámát;
- a közösség eddigi tevékenységének vázlatos ismertetését, különös tekintettel a pályázott témakörre;
- a tervezett tábor típus megnevezését, szakmai és szabadidős programjának vázlatát;
- a tábor megszervezésével elérhető célokat és eredményeket;
- a rendelkezésre álló konkrét és várható anyagi erőket;
- a tervezett formában táborozó gyerekek, fiatalok hozzájárulásának mértékét és irányelveit (pl. hátrányos helyzetűnek olcsóbb stb.);
- a tábor teljes, tételes költségvetését E Ft-ban;
- a pályázott összeget;
- a tábor típus időtartamát és megszervezésének várható dátumát (3 időpontot kérünk jelölni), a táborozók létszámát, életkorát;
- a tábor kőház- vagy sátorparkjának igénybevételei szándékát.

Pályázati feltételek:

- a pályázaton nyert összeg a Békés Megyei Gyermekek- és Ifjúsági Alapítvány szanazugi üdülőtáborában kedvezményes szállás igénybevételeire jogosít;
- a tábor többi költségének fedezetével a pályázónak rendelkeznie kell;
- ha a pályázó az elnyert utalványt nem veszi igénybe 1995. szeptember 30-ig, úgy az utalvány érvényét veszti;
- a kuratórium fenntartja a pályázatban megfogalmazott szakmai és egyéb jellegű program ellenőrzésének jogát.

Amennyiben nem a tervezett program valósul meg, a pályázó automatikusan kizárja magát a következő pályázati kiírásról.

Maximálisan pályázható összeg: a szállásár 10–50%-a.

A pályázat benyújtásának módja:

ajánlott levélben, max. 5 gépelt oldal terjedelemben.

A pályázat benyújtásának határideje:

1995. április 1.
A beküldött pályamunkák elbírálásának eredményéről a kuratórium 1995. április 30-ig levélben küld értesítést.

A pályamunkákat a következő címre kérjük:

Békés Megyei Gyermekek- és Ifjúsági Alapítvány,
Békéscsaba, József A. u. 2-4. 5601 Pf. 118

feszültek egymásnak a küzdő felek. Az életben erre ilyen formában tulajdonképpen nincs mód; az élet a maga szürke unalmával minden, az átlagtól eltérő dologt lekerékít. De itt és most – lélekben – mindenki üthetett-verhetett minden következmény nélkül.

S ha ezeket a rejtett indulatokat nem erősíti fel semmilyen, a nézők életét nehezítő fogyasztóiár-kiigazító bejelentés vagy mondjuk politikai esemény, akkor ezek az indulatok „házon belül” maradnak.

És nem kerülnek ki az utcára.

(SZIL)

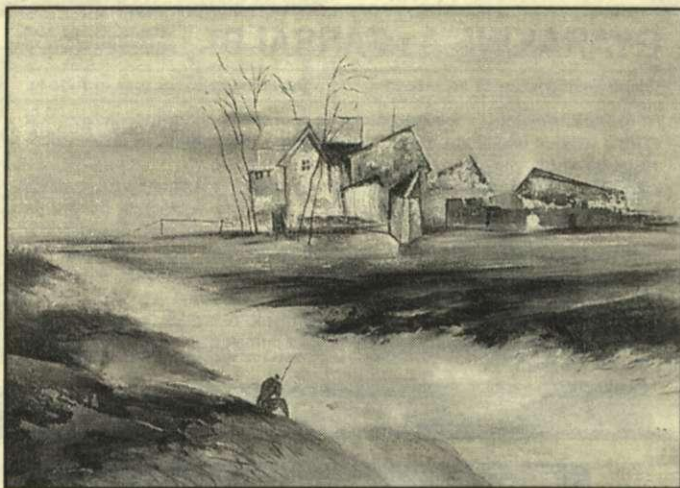
A manifesztáció igazsága

A Békéscsaba Művészeti Társaság végre méltó helyen kapott kiállítási lehetőséget erejének megmutatására. Nem mintha az egyesület tagjai kívül rekedtek volna a Munkácsy Mihály Múzeum falain, hiszen egyéni vagy kollektív tárlaton többen megmutatkozhattak, de a társaság összetartozásának demonstrálására Békéscsabán még nem volt ilyen nagy hatású lehetőség.

Alkotók között semmiféle megegyezés nem képes kialakítani közösséget. Művészek között csak alkotói egymásra találások, vagy hasonló érdekek léphetnek fel. A képzőművészet különféle műfajainak követői: festők, szobrászok, grafikusok, belső építészek, fotósok, művészeti írók találhatók meg a csoport tagjai között. A békécsi táj vizuális alkotói 1991 óta tömörülnek egyesületbe. Az egykori alaptagokból létrejött csoport vizuális ügyekben állásfoglalásaival, bemutatkozásaival járult hozzá ahhoz, hogy a művészet és morál egymást feltételező fogalmak maradjanak. A mindennapokban létező vitákat is felvállalta, hogy tagjai érdekeit és értékeit megvédje. Emellett rangos katalógust adott ki – Békéscsaba város önkormányzata jóvoltából –, melyben tagjairól biográfia és egy-egy mű található. Első elnöke Széri-Varga Géza szobrászművész, a jelenlegi Lónovics László festő- és grafikusművész.

Minden tag öt alkotást adhatott e tárlatra, melyet önszűréssel választott ki. Évek, sőt évtizedek óta tartó jelenség, hogy a hazai kiállítási intézmények többségében kétszer-háromszor annyi műtárgy kerül a falakra, posztamensekre, mint amennyi mértékletesen elhelyezhető lenne. Ezúttal is így van, nem maradt kihasználatlan falfelület a csabai múzeumban, sőt paravánokkal bővítették a teret, de még egymás fölé is kerültek művek.

Föl kellett tenni a kérdést, mennyiben jellemző Békés megye, Békéscsaba képzőművészetére a bemutatott műtárgyak sora. Mármost azon, hogy ki mennyiben fogadja el a társaságot, a régió reprezentatívainak nyilván lehet vitakozni, de gyakorlatilag a megyén kívüli számontartott alkotók zömét ők adják. A másik kérdés, mennyi-



Csuta György: Árok, olaj, fa, 50 x 70 cm, 1992

re fejezik ki a '90-es évek közepét a tárlaton bemutatott munkák. Tudomásul kell venni, a művészek keze nyomán létrejövő művek függetlenítik magukat az ihlető motivációktól és a valóság szerves részévé válnak. Valószínűleg tehát úgy kell szemlélnünk egy szobrot, egy grafikát, festményt, mint egy hétköznapi jelenséget, mint egy elsuhanó autót. Mindamellezt ez a kiállítás manifesztálja az alkotói gondolat szabadságát és figyelmeztet arra: a dolgok mögött mindig egy önmagával viaskodó, szüntelenül élve boncolást folytató, már-már kétségektől gyötört művész van jelen.

Az Alföldi Tárlat legutóbb a Munkácsy-évfordulóhoz kapcsolódó emlékezés keretében volt megrendezve. Az akkori tárlat nem sorolható az emlékeztető színvonalú bemutatók sorába. Talán a jóízű spontaneitás, talán a művészi útkeresések összegző hasonlósága teszi, de örömteli látni, hogy egy esztétikailag nívós kiállítást láthat a közönség, ha megtekinti a társaság eddigi eredményeit felmutató munkákat.

CS. TÓTH JÁNOS

TALLÓZÓ

A MEGYE ÉPÍTŐIPARÁNAK
ELISMERÉSE

Építőipari Mesterdíjat kapott a BÁÉV Rt.

„Az Építőipari Mesterdíj Alapítvány kuratóriuma a szakértő bírálóbizottság javaslata alapján a Békés Megyei Általános Építőipari és Vállalkozási Rt.-t a békéscsabai laktanyaépületből kialakított Rózsa Ferenc Gimnázium épületegyüttese generálkivittelezése – kiemelten az ács-, tetőfedő és bádogosmunkák, valamint a homlokzati építőmesteri munkák minőségének elismeréseként Építőipari Mesterdíjban részesíti.” Ez a szöveg olvasható azon az oklevélen, melyet február 28-án adtak át a társaság vezetőinek. Ez alkalommal még két épület kivittelezéséért ítéltek oda ugyanazt a díjat, a társadalombiztosítás buda-pesti székházának, valamint egy veresegyházi gyermeklétesítmény megépítéséért. Nem mindennapi szakmai elismerésről van tehát szó. Munkatársunknak dr. Bodzás Júlia, a BÁÉV Rt. elnök-vezérigazgatója beszélt az építkezésről, a siker előzményeiről.

– Úgy gondoljuk, ez a díj az egész megye építőiparának elismerése. Rengeteg embernek jár köszönet azért, hogy ez

a szobrocsonk ma az asztalunkon állhat – mutatott a vezérigazgató asszony az Építőipari Mesterdíjra. – Mindenképpen első helyen kell megemlítenem Kraszkó Pált, a Békéscsaba építésztervezőjét, aki a beruházás terveit készítette, és folyamatosan együttműködött velünk, hiszen tervezői művezetés kereteiben hetente találkozott egymással a tervező, a bonyolító és a kivitelező, koordinálva a felmerülő problémákat. Példamutatónak nevezném a Rózsa Ferenc Gimnázium vezetőinek hozzáállását, akikkel kiváló kapcsolatot alakítottunk ki. Ugyancsak köszönet jár a beruházást lebonyolító Thermálbernek és a megrendelőnek, Békéscsaba város önkormányzatának. Dicséret illeti szállítótinkat, alvállalkozóinkat, akik közül senkit nem emelnék ki, hiszen mindannyian tudásuk legjavát nyújtották, ugyanúgy, ahogyan a mi társaságunk dolgozó is, különösen Nagy Imre építésvezető és a BÁÉV Rt. ácsai, kőművesei. Tükrözi ez a díj egyebek mellett azt a tevékenységet, amit az elmúlt két évben végeztünk, a cég átszervezése, talpra állítása és piacképessé tétele területén. Hálásak vagyunk a sajtónak, a médiának is, akik végig nagyon korrekt módon tájékoztatták a közvéleményt. E nélkül a csapatmunka nélkül nem oldhattunk volna meg ezt a feladatot ilyen színvonalon, nem vívhattuk volna ki a szakma egyöntetű elismerését. Két nagy nehézséggel kellett

megküzdenünk az építkezés során. Az egyik a hét hónapos határidő volt. Ez ma Magyarországon ismerve a körülményeket, egyáltalán nem szokványos dolog. Ezért aztán nagy figyelmet szenteltünk a munkafolyamatok tervezésének és meg-



szervezésének, hiszen a hagyományos termelésirányítási módszerekkel képtelenek lettünk volna tartani a határidőket. A másik nagy problémát az okozta, hogy egy százéves épülethez kellett hozzányúlni. A bontáskor olyan műszaki problémák jelentkeztek, amelyekre korábban nem is gondolhattunk.

– Egyértelműen azt szűrtük le a magunk számára, hogy ez a munka abban különbözött az összes többitől, hogy iskolát építettünk és mindenki a saját ügyének tekintette. Ezért is érzem úgy, hogy személyesen is köszönetet kell mondanom a közreműködőknek – zárta mondanivalóját dr. Bodzás Júlia.

DANCS LÁSZLÓ – BÉKÉS MEGYEI NAP



GYARAKINÉ és TÁRSAI Bt.,

5600 BÉKÉSCSABA,
REVICZKY U. 1/1.

Telefon/rádiótelefon: 06-60/304-503

Ügyfélfogadás: mindennap 7-18-ig.

Az alábbi közlekedési, mezőgazdasági és ipari szakmát nyújtó tanfolyamokat indítjuk minden hónapban, képesítő szakvizsga minden hónapban; foglalkozások hétvégén vagy igény szerinti időben és helyen:

ADR, TIR, nemzetközi vállalkozói, személyszállító, szállítmányozó, belföldi áru fuvarozó, iskolavezető, ADR-ügyintéző, emelőgép-ügyintéző, nehéz- és könnyűgépkészítő, láncfűrészkezelő, fakitermelő, II. forg. kat. növényvédőszer, mezőgazdasági gépkészítő, -betakarítógép-kezelő, ipari olaj- és gáztűzelőberendezés-kezelő 290 kW felett, tűzvédelmi szakvizsgára felkészítő, gépkocsivezetők továbbképzése.

A képesítésekről országos érvényű jogosítványok, oklevelek, bizonyítványok (Közlekedési Főfelügyelet és ágazati minisztériumok által anyakönyvezettek) kerülnek kiadásra.

Jelentkezhetnek telefonon, írásban és személyesen,

a GYARAKINÉ ÉS TÁRSAI Bt.-nél.

„PERFEKT a tökéletes tudás”

A

perfekt®

PÉNZÜGYI
SZAKOKTATÓ
ÉS KIADÓ RT.

az alábbi
államilag elismert szakképesítést nyújtó
tanfolyamokat hirdeti:

- Okleveles könyvvizsgáló
- Mérlegképes könyvelő
- Számviteli ügyintéző
(képesített könyvelő)
- Pénzügyi ügyintéző
- Adótanácsadó
- Középfokú tb-ügyintéző

Elegendő létszámú jelentkezés esetén
a képzések már tavasszal beindulhatnak.

ÉRDEKLŐDNI: PERFEKT RT. 2. Sz. Kirendeltsége,
Békéscsaba, József A. u. 2-4. sz. (megyeháza)
Telefon: 66/441-141/287 és 273 mellék,
telefon/fax: 66/323-649

MINDENNAP

az FM 88,9 MHz-en

START RÁDIO 1.45-13.45

RÓNA RÁDIO 13.45-19.45

DÉLKELET RÁDIO FBI Produkció 19.45-1.45

VASUTAS MŰVELŐDÉSI HÁZ

Március 16-án 17 órától a házukban működő reiki klub márciusi havi foglalkozása keretében Buhala Emese grafológus tart előadást Személyiségjegyek az írás alapján címmel.

Március 25-26-án 10-17 óráig Az ősi tudásunk felújítása, az emberiség fejlődése a vízöntő korszakban címmel előadást tart Tóth László, a Misztériumok Baráti Társasága Kultúrtörténeli Egyesület elnöke. Az előadáson elhangzottakról meggyőződhetnek az érdeklődők meditációban. Mindenkit szeretettel vár a Misztériumok Baráti Társasága békéscsabai szervezete. Belépődíj: 150 Ft/nap.



HETI MOZIMŰSOR

1995. március 16-22.

15 és 19.15 óra: Andie MacDowell & Hugh Grant:
NÉGY ESKÜVŐ ÉS EGY TEMETÉS
(magyarul beszélő angol vígjáték)

17 és 21.15 óra: Danny De Vito:
RENEZÁNSZ EMBER
(amerikai film, rendezte: Penny Marshall)

HETI FILMAJÁNLAT

NÉGY ESKÜVŐ ÉS EGY TEMETÉS
(színes, magyarul beszélő angol vígjáték)

Főszereplők: Hugh Grant és Andie MacDowell

Charles, a rendkívül sármos 32 éves férfi javíthatatlanul monogám. Egy különös templomban meglátja Carrie-t, a rendkívül szokatlan, gyönyörű, tűnékeny amerikai lányt. Mindent megpróbál, hogy a lány ne szálljon rá és ne szeressen belé – mindez egy temetésen, két hálószobán és három esküvőn át tartott, amelyek közül az egyik, bármilyen kínos is, Carrie esküvője volt. Végül Charles egy angol katedrálisban találja magát, a saját esküvőjén.



AZ **LBL** VÁLLALJA
LAKÓ- ÉS KÖZÉPÜLETEK
TERVEZÉSÉT, KIVITELEZÉSÉT
Valamint vállal vakolást
géppel, élvédővel.
KFT. Telefon: 328-195

Békéscsaba belvárosában, a mozi mellett épülő
Közeleti Centrumban

közel 800 m² terület

(ebből 500 m² földszint, teljes utcafronttal)
egyben vagy 3 részben hosszú távra
kiadó vagy eladó.

Alkalmas bank-, iroda-, üzletház, többegységes étterem,
klub céljára.

A mozi előcsarnokában lévő galéria hosszú távra kiadó.

Érdeklődni munkaidőben a 322-616, 328-195 telefonon.

• HIRDETMÉNY •

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSÉNEK SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGA
értesíti a város lakosságát, hogy
a házaspárok és gyermekes egyedülállók első lakásának
megszerzéséhez kamatmentes támogatást nyújt.

A támogatás részletesebb feltételeiről a polgármesteri hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. számú szobájában. A támogatási kérelmeket 1995. március 31-ig lehet benyújtani az arra rendszeresített formanyomtatványon, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

GARZON INGATLANKÖZVETŐ IRODA

Békéscsaba, Wlassics sétány 3. Telefon: 448-350

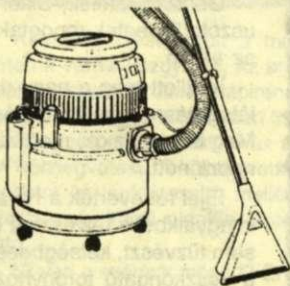
140 m²-es telefonos társasház eladó Gyulán.

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató-,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése.

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagyposta). Telefon: 447-563

Szőnyeg-
és kárpittisztító-
kölcsonzés!HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS,
BETANÍTÁS!BÉKÉSCSABA,
Alkotmány u. 27.(volt Thermál Taxi
központja).

Telefon: 326-524, (60) 388-982.

A BÉKÉSCSABAI
BELVÁROSI ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM
FELVÉTELIT HIRDET

6. osztályos tanulók számára gimnáziuma I. évfolyamára.

Speciális csoportjaink:
haladó német
haladó angol
haladó orosz
kezdő francia
számítástechnikaA jelentkezés határideje: 1995. március 25.
A jelentkezési lapok az iskola
titkárságán vehetők át
(5600 Békéscsaba, Haán Lajos u. 2-4.).
Telefonon is kérhető
információ: 66/453-353.

PÉNZTÁRGÉPEK

Pénztár-számítógépek, számító-
gépek, telefonok, telefaxok,
másológépek, írógépek, számoló-
gépek, árazógépek, mérlegek,
nyomatványok forgalmazása.Eredeti papírszalagok,
festékkazetták és kellekék!

GARANCIA ÉS MÁRKASZERVIZ

Békéscsaba,
Szerdahelyi u. 2/a.
Telefon: 325-161

Hocz & Medvegy

Telefon: 457-443, 323-845

Rádiótelefon:

06-60/388-404, 06-60/301-404

MINDENFÉLE TAKARÍTÁS,
KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL!

HIRDETÉSI DÍJAINK:

1/1 oldal	32 000 Ft + áfa
1/2 oldal	16 000 Ft + áfa
1/4 oldal	8 000 Ft + áfa
1/8 oldal	4 000 Ft + áfa
1/16 oldal	2 000 Ft + áfa

Az apróhirdetés díja: 20 Ft/szóc.

KÉTÁLLÁSOS

garázs

az Árpád sor 2. sz. alatt
kiadó.Érdeklődni
a 451-242-es telefonon,
munkaidőben.A BÉKÉSCSABA,
Mednyánszky utca 1/B.
alatti

kávészalonban

20 dkg
FRISS PÖRKÖLT KÁVÉ
csak 200 forint.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

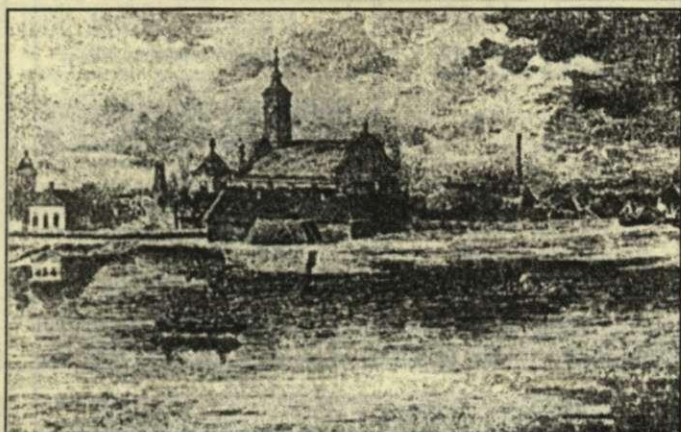
- Az Andrássy út belvárosi szakaszán irodahelyiségek kiadó. Ugyanitt 60 fős tanácsterem bérelhető. Érdeklődni a 321-692, vagy a 445-745 számon.
- Szanazug gyulai oldalán porta olcsón eladó faházzal, gyümölcsfákkal. Telefon: 452-607, 19 óra után.
- Társasház építésére 2 db szomszédos telek eladó. 1500, 1150 négyzetméterese. Érdeklődni: Békéscsaba VII., Harang utca 10.
- A Lencsési úton, az új üzletsoron papírbolt árukészlettel, vagy anélkül kiadó. A helyiség más tevékenységre is alkalmas. Telefon: 455-724.
- Telekgerendáson 1500 m² gyümölcsös-kert hétvégi házzal eladó. Víz, villany van. Tel.: 323-705.
- Garázs kiadó a Lencsésin. Érdeklődni 19 óra után a 459-423-as telefonon lehet.
- Almáskertekben kert eladó. Érdeklődni este, a 452-368-as telefonon.
- A Keleti-kertekben, a Körte soron zártkert közművesített épülettel sürgősen eladó. Érdeklődni naponta 17-19 óra között a Gyöngyösi u. 115. alatt, vasárnap 14-16 óra a helyszínen.
- IV. emeleti kétszobás, tehermentes lakásomat keres családi házra cserélném. Minden megoldás érdekel. Telefon: 459-401, este 19-21-ig, vagy 60-20/424-654, napközben.
- Békéscsaba, Csengery u. 8. alatti két-szintes, négy-szobás, két fürdőszobás, telefonos keres ház kétállásos garázzsal eladó (4,5 m). Két családnak alkalmas.
- Garázs kiadó a Penza lakótelepen. Telefon: 323-284.
- 1 szobás, I. emeleti lakást vennék a Penza ltp.-en vagy a Derkovits soron. Érdeklődni: 453-336.

SZOLGÁLTATÁS

- Lakáskarbantartás A-tól Z-ig, kibővíthető teljes körű beltéri asztalos munkálatokkal. Telefon: 321-768 (egész nap).
- Duguláselhárítás, vízvezeték-szerelés és -javítás. Telefon: 455-309.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, HIFI, video javítása. Boda Béla, Békéscsaba, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Lakossági üvegezés, hőszigetelő üveg gyártása! Házhoz megyünk! Békéscsaba, Kétegyházi út 3. Telefon: 454-246.
- Figyelem! Villamos berendezéseinek, háztartási és barkácsi gépeinek minden problémáját magas szinten orvosolja az Elektrocenrum, ahol nem csak javíthatat, hanem kölcsönözhet is. Ingyenes szaktanácsadás. Cím: Lencsési út 45-47., telefon: 06-20/413-427.
- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása. Régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, vagy levelezőlapon: Tomka Attila, Békéscsaba, Pásztor u. 63.
- Energomat, Vjatka, Eureka, Hajdu mosógépek javítása. Helyszíni javítás hétvégén is. Elektron Gmk, Békéscsaba, Bartók Béla út 4. Hibabejelentés: 325-948, vagy 06-60/388-348.
- Könyvelés, adóbevallás-készítés mérsékelt áron, garanciával. Telefon: 328-767.
- Mozgásszervi és sportsérülések magánrendelése, kedden 15-18-ig. Dr. Nemes György, Békéscsaba, Széchenyi u. 5. Bejelentés: 453-456.
- Oláh Zsolt természetgyógyász-bioenergetikus rendel hétfőtől péntekig 8-18 óráig. Telefon: 322-685.
- Színes televíziók javítása hétvégén is, garanciával Domokos Tamás, rádiótel.: 06-30/432-827.
- Expressz tévé- és videojavítás. Rádiótelefon: 06-20/422-058.
- Színes televíziók és videók javítása, antenناسzerelés, Kovács Attila. Hibabejelentés munkanapokon 9-16-ig a 445-642 számon, 16 órától a 449-284, 323-568 és 322-480 számokon.
- Kettőt fizet, hármat vihet: minőségi bálás ruhák kiadása március 16-tól, amíg a készlet tart a Mindenki boltjában, Békéscsabán, Bartók B. út 29. sz. alatt. Nyitva: hétfőtől péntekig 12-17 óráig.
- Dr. Kerekes Attila fogszakorvos rendel: hétfő-szerda-péntek 16-18 óráig, kedd-csütörtök 9-10 óráig. Békéscsaba VI. ker., Urszinyi Dezsőné u. 5.
- Precíz órajavítás és jó minőségű órák eladása garanciával, a belvárosi árnál olcsóbban Sajben órásnál: Rákóczi u. 1.

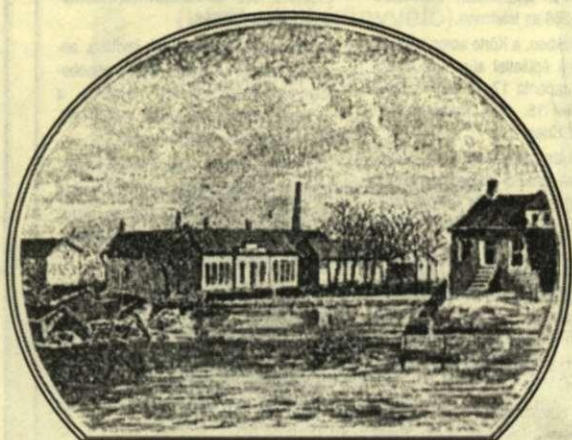
EGYÉB

- Kioltvasott könyvet vásárolok. Telefon: 327-230.
- Veszek S-90, S-120 hangfalat. 449-382.
- Jobbkezes, háromkerékű rokkantkerék-pár olcsón eladó. Békéscsaba, Szepesi u. 12.
- SACI II. gyermekbútor és konyhai sarokpad eladó. Telefon: 327-269.
- 30 m használt, de nem lyukas ereszcsonoma, 3,6 méteres fém nagykapu, hozzá 1,20 méteres bejárati ajtó eladó. Érdeklődni: Békéscsaba V., Reli Lajos u. 4., kizárólag ezen a héten, szombaton és vasárnap délelőtt.
- Kismamák, figyelem! Kombi szuper gyerekágy kitűnő állapotban eladó. Békéscsaba, Gajdács u. 39.



~ ÁRVÍZ • 1888 ~

1888. március 12-én a Fehér-Körös áttört Doboznál. Az áradat Csabát fenyegetve március 15-én előnti Nagyrét földjeit, a Berthóthy tér, Szőlő utca és a Bogárházi városrészt, s már víz alatt van a Széchenyi liget is. Kritikus a helyzet az alvégen és a felvégen. A legdrágább a helyzet a Békés felé vezető Körös-parton a városon átvonuló csatornában. Itt a víz szintje elérte a 88,75 méteres tengerszint feletti magasságot, amikor a város legmagasabb pontja, a nagytemplom hátsó küszöbének szintje 88,74 méter. A védekezést a Körös bal partjára összpontosították. Sztraka Ernő vezetésével itt emelt nyúlgátat a lakosság és az iderendelt katonai utászegység. Emberfeletti hősiesség helytállással sikerült a vizet megfogni. A kétheti kritikus idő alatt segített a nyugat-keleti széljárás, meg a Békési úton, a hídon túl átszakadt töltés, mely elvezette a vizet a Kistrét-Mégyer irányába és ezzel Csaba megmenekült.



AZ ÁRVÍZ
BETÖRT
A VÁROSBA.
VÍZ ALATT
A KÖRHÁZ
UTCA
ÉS
A CSENDŐR-
LAKTANYA



TÖREDÉK TÖRTÉNETEK

CSABA MÚLTJÁBÓL

Az éppen 107 évvel ezelőtti tragikus napokban az árvízzel küzdött Csaba népe. Ezt örökölte meg történelmi hűséggel Fábry Károly A csabai nagy árvíz és egyebek című művében. Ebből idézve tisztelettel emlékezünk az 1888 tavaszán a várost hősieken megvédő csabai eleinkre.

A CSABAI NAGY ÁRVÍZ

„...Doboz felől áttört a gáton a rohanó ár s elárasztotta az egész határt Doboztól Csabáig.

Gerla, Póstelek, Sikony, a nagyrét, kistrét öles víz alatt uszott. Ripegtek-ropogtak a házak, tanyák, és pusztultak el az árban...

Itt állott meg a nagy dagály a város alatt. Erre a rémes látogatásra nem volt elkészülve a város; lett nagy ijedelem. Meg is volt az ok, mert az árvíz nem apadt, hanem napról-napra nőtt.

Éjjel félreverték a harangokat. Ijedten, rémülve ugráltak ki ágyaikból a feijesztett emberek s mikor nem láttak sehol sem tűzvészt, kétségbeesve szaladtak a városházára, meg a vészkonató toronyhoz, hogy megtudják a vészharang kongásának okát.

Árvíz? Árvíz? Nem is akarták hinni. Csabán árvíz – hát honnan? miből?

Csabán sohasem volt árvíz, hisz itt a közelben sincs folyóvíz, – ezt az ázott pocsolyát pedig, amelyik a városon keresztül kellemetlenkedik és bűzlik – úgy mondták – ezt még oldal szalonnákkal is feltudjuk tartani, ha kell. Akkoriban volt is annyi szalonnánk...

Csak hogy itt nagyobb baj volt. Gyűtt az egész Körös, a nagy Körös a hegyvidék egész árjával.

Amint az első ijedelmén túl voltak – ezrivel neki is rohantak a víznek, lapátolták visszafelé, földet hánytak elibe. Szaladt Sztraka Ernő – sáncokat hányatott a Bogárházak előtt és a vásártéren keresztül – az alsó körösparttól a felső köröspartig – ezer és ezer ember, asszony és gyerek hemzsegett a sáncokon éjjel és nappal egyformán.

Lud'ja Boží! nēnahajte sa! Ne hagyjátok magatokat! Csak erősen, csak lankadatlanul, ne csüggedjétek jó emberek, az Isten nem hagy el!

De közben az élővízcsatorna is bekapta felülről, Gyula felől a vizet. Most már az is nőni kezdett, partjai nemcsak gyengéknek, de lassanként alacsonyoknak is bizonyultak.

Hajrá! Neki a csatornának!

Pergett a dob városszerte: Emberek, emberek! jöjjetek a csatornát erősíteni, különben átszakad a városba, rátok az árvíz.

És az emberek, meg az asszonyok jöttek ásóval, kapával, talicskával, hányták a nyúlgátakat, élethalál harcot vívtak a temetni kész elemmel...

Hát bizony Békéscsaba csodálatos megmenekülését egyrészt csakugyan a jó Isten kegyelmének köszönhetette, amely abban nyilvánult, hogy a bőjti szelek az egész, hosszú két hét alatt mindig nyugatról fújtak keletnek s a tengerszélességű vizet mindig el és vissza fújták a gyenge partok és még gyarlóbb nyúlgáaktól, mert ha csak egyszer is keletről zuditották volna rá a beláthatatlan vizet az arasznyi földhányásokra, azokat úgy elseperte volna a víztömeg, mint a szalmaszálat."